



SERVING AUTHORS WORLDWIDE
AU SERVICE DES AUTEURS DANS LE MONDE
AL SERVICIO DE LOS AUTORES EN EL MUNDO

COU20-0238

Оригинален език: английски

Публикуване на: 23 март 2020 г.

Това отворено писмо до правителствата в света беше отправено днес от президента и вицепрезидентите на Международната конфедерация на сдруженията на авторите и композиторите – CISAC.

ПРИЗИВ КЪМ ПРАВИТЕЛСТВАТА ЗА ГЛОБАЛНИ ДЕЙСТВИЯ В ЗАЩИТА НА ТВОРЦИТЕ

Кризата с коронавируса представлява безпрецедентна заплаха в световен мащаб за поколения хора, чиято професия и начин за препитание е да са творци. Днес пишем не само като президент и вицепрезиденти на CISAC, но и като артисти от различни региони на света, за да призовем правителствата да подпомогнат творците да оцелеят в настоящата кризисна ситуация и впоследствие да се подпомогне възстановяването на дейността им.

CISAC е най-голямата творческа мрежа в света, в която членуват над 230 авторски дружества, представляващи четири милиона работещи автори с репертоар от всички творчески сфери.

Авторите на музика, аудиовизуални произведения, визуални изкуства, драма и литература са гръбнакът на националните култури и икономики. Дори сега техните произведения са навсякъде, помагат и свързват милиони хора, които трябва да издържат на живота под карантина.

Творците обаче са в уникално крехка позиция. Повечето от тях работят самостоятелно и са зависими от възнагражденията, изплащани от авторските дружества. В момента и през следващите седмици и месеци те ще бъдат сред най-тежко засегнатите от кризата.

Организациите за колективно управление на права правят всичко възможно – продължават да разпределят авторски възнаграждения и подпомагат спешно авторите чрез социални фондове, където е възможно. Въпреки това, членовете на CISAC от цял свят съобщават за срыв на културните и развлекателни дейности, засягащи концерти, фестивали, изложби и всички основни платформи, където се използват произведения.

По природа творците са иновативни, мотивират се сами и с това представляват огромна позитивна сила, която в бъдеще ще подпомогне икономическото възстановяване. Но сега те се нуждаят от спешни спасителни мерки и само лостът на държавната политика ще има необходимото въздействие.

Няколко правителства, като това във Франция, вече се задействаха, например със спешно финансиране на творческите сектори; други като в Аржентина, Чили и Перу вече идентифицираха защитата на творците като свой приоритет (например чрез данъчни и социални осигуровки и спешни плащания).

Задължително е правителствата на всички страни сега да предприемат мерки в подкрепа на творците и да им съдействат по възможно най-добрия начин.

Благодарим за вашата подкрепа и за разбирането за жизненоважното значение на творците за бъдещето на нашата култура и общество.

Поздрави,

Жан-Мишел Жар, композитор на електронна музика и изпълнител
Президент на CISAC

Анжелик Киджо, певец и автор на песни
Вицепрезидент на CISAC

Марсело Пинейро, режисьор, сценарист
Вицепрезидент на CISAC

Микел Барсело, визуален артист
Вицепрезидент на CISAC

Джиа Джан-ке, режисьор, сценарист и продуцент
Вицепрезидент на CISAC

За CISAC

CISAC – Международната конфедерация на дружествата на автори и композитори – е световна мрежа от авторски дружества (наричани още организации за колективно управление на авторски права).

С повече от 230 авторски дружества – членове, от 120 страни, CISAC представлява над четири милиона творци от всички географски региони и художествени репертоари, включително музика, аудиовизуални, драматични, литературни и визуални изкуства. CISAC се ръководи от пионера в електронната музика Жан-Мишел Жар, а вицепрезиденти на организацията са: певицата на Бененеса Анжелик Киджо, аржентинският филмов режисьор Марсело Пинейро, испанският визуален артист Микел Барсело и китайският режисьор, сценарист и продуцент Джиа Джан-ке.

CISAC защитава правата и представлява интересите на творците по целия свят. Основана през 1926 г., тя е неправителствена организация с нестопанска цел със седалище във Франция и регионални офиси в Африка, Латинска Америка (Чили), Азиатско-Тихоокеанският регион (Китай) и Европа (Унгария).